

拜啓

秋冷の候、益々而清適のことと拜察いたし  
ます。

さて、先般衆議院議員田中正巳先生  
が、貴家而訪問の際は、而多忙中にも  
かかわらず親切に農場へ而案内いた  
だき、また、結構なお土産まで賜わり、  
誠に有難うございました。

お蔭で田中先生も、日系人農家視察  
という当初の目的を悉く遂げられ、先日  
帰国されました。武田様にくれぐれも  
宜しくとのことでごおしよした。突然お邪  
魔したにもかかわらず、温かい而款待を  
賜わりましたことにつきまして感謝にあたえ  
ません。

寒さに向いますか、御自愛專一にお過し  
になりますよう祈ってやみません。

十月十五日

在サンフランシスコ總領事館

堀 靖夫

武田昌次様

令夫人

Yasuo Hori  
**CONSULATE GENERAL OF JAPAN**  
THE INTERNATIONAL BUILDING  
601 CALIFORNIA STREET  
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108



Mr. and Mrs. Shoji Takeda  
[REDACTED]  
Milpitas, California